

opusdei.org

監督的信（2014年10月）

監督邀請我們與真福歐華路一起祈禱：「謝謝你、原諒我、多幫助我！」他建議我們特別為世界和平及即將舉行有關家庭事宜的世界主教非常會議加倍祈求。

2014年10月24日

2014年10月1日，羅馬

我至愛的孩子們，願耶穌為我看守我的兒女們

Ut in gratiarum semper actione maneamus！讓我們常存感恩之心！讓我們的心靈聯同在天堂上不斷感恩的聖施禮華一起，特別是現在，因著我們鍾愛的歐華路主教成為真福，我們可以特別明顯地感覺到主業團合一的時刻：我們對天主感恩愈多，便愈密切地與祂的聖意及在一切事上與祂聯繫在一起。

我禁不住要說出聖保祿的話語：「我的喜樂為你們眾人的喜樂。」[1] 那來自聖神的喜樂，是基督給十二位宗徒的許諾的實現，並藉著他們，在所有基督徒內得以實現：「如果你們遵守我的命令，便存在我的愛內，如我遵守了我父的命令而存在他的愛內一樣。我對你們講論了這些事，為使我的喜樂存在你們內，使你們的喜樂圓滿無缺。」[2] 這位善良忠信僕人的一生(我們已多次提過)可總結為完全忠

貞於天主的為他所作的計劃和他在世的使命，因而產生他恆久、無窮盡的平安和喜樂，是我們許多人皆可見證的。在宣稱他現在已分享真福的光榮，並成為基督忠誠追隨者的例子時，教會提醒我們應跟從的途徑；那是我們所有人被召叫，好能達至與天主合一，並且在世上已經快樂的途徑。

我們覺得與我摯愛的前任在聖施禮華宣福時（1992年）的那種喜悅非常接近。那時他給我們寫道：「這喜樂是那麼親切和深刻，那是聖神的效果(參閱迦5:22)，我們像是沉浸在一個『喜悅的海洋』裡，這是天主臨在我們靈魂中的一個明顯標記。」[3] 現在同樣的事發生在我們之中。我如同歐華路主教在那次一樣祈求吾主，讓這喜悅傳達給世界各地成千上萬觀看那宣福禮儀的人，及那些從各地親身前來參與為宣福感恩所舉行的彌撒聖祭的人。為表揚我們父親的聖德，我們現在也要懇求天主這幾天在每一個人心

中留下一個不能磨滅的印記；央求天主因這事件以大量的恩寵激勵我們每人：「祈禱，勤領聖事，改進每一個人在家庭和在工作中的生活；總而言之，要靠近天主多些。」[4]

聖施禮華經常強調：喜樂是基督徒的財產，只要我們保持奮鬥，便可擁有，因為它是平安的結果。平安是戰勝的成果，而正如我們在聖經裡所讀到的：人在世的生活是一場戰鬥。[5]

因此，從這幾天的經歷中我們應做出一個非常具體的決策，就是以體育競賽的精神來奮鬥，使每一時刻都能更接近天主：在工作中，休息中，在家庭和在社會環境中，每天的大小事情上，讓我們仰望我們的天父，懇求祂讓我們以真福歐華路為榜樣，決心熱愛聖施禮華的教導。如此，我們時常能夠保持平靜和快樂，並把gaudium cum pace和平及喜樂散播在我們周圍與基督同行者的身上。

在9月27日的感恩祭中，宣讀了一封教宗為宣福禮而寫給我的信。教宗方濟各念及歐華路主教經常重複的短誦：「謝謝你、原諒我、多幫助我！」在這個莊嚴的禮儀中聽到這些話，我們為之動容。我曾建議你們在接下來的數月用同樣的短誦作為座右銘，當成我們感謝天主的具體表現，這為我們每一個人提供了與天主作更深切交談的管道，現在天主正邀請我們每一個人這樣作。

「謝謝你！」這是在這時刻發自我們心底的呼聲。我們為所見證的感恩之情歸於「萬世的君王，那不死不滅，不可見的惟一天主，於無窮之世。」

[6] 謝謝祢，至聖聖三，因祢給教會、主業團，和全人類的這份禮物，彰顯祢這位摯愛的僕人作為參照者和轉禱者。在馬德里的過去數天，及現在在永恆之城和許多國家所舉行的慶典和感恩彌撒聖祭，與那成千上萬前來聖尤金大殿在新真福的遺體前祈禱的人，我們應以聖施禮華的精神為這一

切感恩，從創辦主業團開始，簡明扼要地說：Deo omnis gloria！一切光榮歸於天主！Regnare Christum volumus！我們希望基督為王！

Omnes cum Petro ad Iesum per Mariam！讓我們與伯多祿一起，經由瑪利亞，奔向耶穌！讓我們更新把一切光榮歸於天主的願望，每天堅決地努力使基督的國度實現於社會，與教宗更密切地結合在一起，好讓我們天上的母親聖母帶領我們到耶穌那兒。

讓我們熾熱地懇求天主賜給我們恩典，使這決策能成為具體的行動，如同聖施禮華所說：行動才是愛，甜言蜜語不算愛。[7] 通常，天主的慈愛可使我們皈依，然而因我們的軟弱，這皈依的熱忱卻遠遠不夠。故此，我們應特別在每晚的省察時刻和每次領受修和聖事的時候，借用歐華路主教這些話語：原諒我、多幫助我！尋求天主的寬恕。這樣，那些失誤的小磨擦將成為我們獲勝的鬥爭，天主的恩寵

會邀請我們以新的活力來重新開始我們的靈修奮鬥。

讓我們細想教宗在宣福信中的話語：「謝謝你、原諒我、多幫助我！」這句話表達了一個以天主為中心的生活，一個受了至愛所感動，並一生依此至愛而終。一個雖然自知卑微有限，卻依賴著上主的垂憐，並切願所有人，他的弟兄，也能如是生活的人。[8] 教宗繼續說：真福歐華路給了我們一個清楚的信息，他告訴我們要信賴吾主，祂是我們的弟兄，我們的朋友，祂永遠不會令我們失望，永遠會在我們左右。他鼓勵我們要排除萬難，為了傳佈福音而受苦難，他教我們藉著日常簡樸的生活而找尋成聖的正路。[9]

10月1日的早上，我們參與羅馬宣福慶典的人，前往聖伯多祿廣場公開接見活動。在那裡我再次向他表達我們對他感激之情，並向他保證我們會竭力為他和他的意向祈禱，正如他在信

中末段所提及：我熱切地請求主業團所有信友：神父和平信徒，以及所有來參與各項活動的人為我祈禱，同時我也給你們宗座降福。[10]

10月初是我們喜樂的日子，我們有充分的理由感恩和祈禱，要多作祈禱，並堅信天主父的慈愛。明天是主業團創立的週年紀念，我們應以嶄新的、極大的、上達天鄉的心情感恩。下午，在聖尤金大殿將舉行朝拜聖體禮儀，跟著敬禮新真福的聖髑，隨後會把歐華路主教的遺體運返主業團監督座堂的地下室。

讓我們請求歐華路主教為世界和平轉禱，特別為那些居住在信德備受迫害的地方的許多人，也讓我們為將於10月5日開始舉行的世界主教的非常會議祈禱。我們要以嶄新的活力來誦唸玫瑰經向聖母求助，教會把這個月份奉獻給聖母，這是敬禮聖母瑪利亞的傳統方式之一。讓我們滿懷信德，把我們的懇求託付給我們天上的母親，

請她轉呈上天，懇求聖神光照與會的神長們，啟示教會有關婚姻與家庭的教義，首要的是有關各地社會重拾天主的道路，那是因著天主慈愛的眷顧，為人類所創立的。

在我們祈禱中的尚有其他參考的事項，但是我想提醒你們聖若望保祿二世在「家庭團體」勸諭中闡述的一些教導，那是1980年世界主教會議的成果。在強調基督徒的婚姻是新法律內的聖事之外，是一種崇敬天主的行為，也是為那些天主召叫具有這身份的人的成聖方法和路徑。教宗強調就像「丈夫和妻子從聖事領受了在日常生活中的聖化恩寵和責任，同時，這件聖事也賦予他們，將他們整個的生活變為屬神的祭獻的聖寵和倫理責任。」[11] 教宗還加上，夫婦恆常求助於轉化與和好的聖事，並勤領聖體聖事是唯一可行的方法。[12]

聖若望保祿二世跟著強調家庭祈禱的重要性，(它是丈夫和妻子一起，父母

和子女一起的祈禱，)祈禱「一方面是聖洗和婚配聖事所給共融的後果，同時也是要求。...家庭祈禱的主要對象是家庭生活本身，在不同環境中的家庭生活，被視為天主的召叫，並當作兒女答覆天主召叫的生活。喜樂和憂苦、希望和沮喪、誕生和生日的慶祝、父母的結婚紀念、出門、離別和回家、重要的和遠大的決定、親人的死亡等，這一切都是家庭歷史中，天主愛的干預的標記。這一切應該作為感恩、祈求、把家庭完全託付在天父之手的適切時刻。」[13]

我認為聖若望保祿二世所強調的這些要點到現在仍然非常實用，還可以在隨後的幾個星期引導各人的祈禱。與你們的親戚、朋友和相識的人分享，他們便可密切地與教宗聯繫在一起，從而協助即將舉行的主教會議。

我現在不會在此論及本月份的其他紀念日，(天主對主業團的眷顧是多麼奇妙!)然而，為緊隨着聖施禮華、真福

歐華路和其他已在瞻仰至聖聖三的所有男女，你們自己應把它們找出來。

我以深情祝福你們，

你們的父親，

+ 浩偉

—

[1] 格後2:3.

[2] 若15:10-11。

[3] 真福歐華路，書信，1992年12月1日(家書III，226)。

[4] 同上。

[5] 聖施禮華《鍊爐》105。

[6] 弟前1:17。

[7] 聖施禮華《道路》。

[8] 教宗方濟各於2014年6月26日(即聖施禮華的慶日)致函主業團監督。

[9] 同上。

[10] 同上。

[11] 聖若望保祿二世，「家庭團體」勸諭，1981年11月22日，56。

[12] 參閱上述「家庭團體」，57-58。

[13] 同上，59。

PDB: <https://www.dropbox.com/s/8w7v4l6rc5j08eh/2014-10%20Letter%20Chinese%20T.pdf?dl=0>

PDF: <https://www.dropbox.com/s/whpp82r7myfql7h/2014-10%20Letter%20Chinese%20T.pdf?dl=0>

pdf | document generated automatically
from [https://opusdei.org/zht/article/
carta-del-prelado-octubre-2014/](https://opusdei.org/zht/article/carta-del-prelado-octubre-2014/) (2025
年4月4日)